

Si las familias y el personal escolar trabajan juntos, es más probable que se consigan escuelas libres de los peligros ambientales y así todos se beneficiarán. Consulte la hoja informativa *Unidos por Escuelas Saludables* para saber cómo hacer esto.

### **PELIGROS AMBIENTALES**

Nueva Jersey es el estado más poblado del país, con 1.195 personas por milla cuadrada según el censo de los Estados Unidos. También tiene una de las proporciones de instalaciones tóxicas por milla cuadrada más elevadas de la nación. Las escuelas muchas veces se construyen cerca de zonas industriales, líneas de ferrocarril y carreteras. A veces se construyen sobre suelos contaminados que pueden ser llevados dentro de la escuela. La contaminación también puede entrar por el aire a través del sistema de ventilación y ventanas y puertas abiertas.

## CONTAMINANTES PROVENIENTES DEL TRANSPORTE

Los componentes peligrosos en los gases de escape de automóviles y motores diesel (hollín, monóxido de carbono, vapores y gases ácidos) pueden causar irritaciones y enfermedades respiratorias, sobre todo en los niños pequeños y los asmáticos. Otros componentes, tales como el benceno, pueden causar cáncer. Nueva Jersey tiene una regla de tres minutos de ralentí, NJAC 7:27-14, que se hace cumplir por el departamento de salud en cada condado. Si los gases de los vehículos están entrando en la escuela debido a los autobuses con el motor en ralentí, las familias pueden unirse con el personal escolar para conseguir alejar los autobuses de la escuela.

### **ACCIDENTES FERROVIARIOS Y DERRAMES**

Miles de millones de galones de petróleo entrecruzan el país en "gasoductos virtuales" que van a través de los barrios y a lo largo las vías de agua. La mayor parte de este petróleo se está enviando en vagones cisterna



con defectos de seguridad. La reciente avalancha de crudo de Bakken es potencialmente más inflamable, volátil y corrosivo que el crudo tradicional. En 2013, un tren de crudo Bakken descarriló y explotó en Quebec, Canadá, matando a 47 personas y destruyendo más de 30 edificios. En Nueva Jersey, los trenes pasan a unos pocos metros de las casas y las escuelas. En noviembre de 2013, un tren de 84 coches descarriló en Paulsboro, Nueva Jersey, derramando sustancias químicas tóxicas en el aire y el agua. Cuando se están planeando nuevas instalaciones escolares, deben estar situadas lejos de las carreteras principales, los aeropuertos, las líneas ferroviarias y las fábricas. Las familias deben unirse a la Coalición Escuelas Saludables Ahora para participar en reuniones en las que se habla de nuevas instalaciones.

## **PLANEACIÓN DE EMERGENCIAS**

Las emisiones de sustancias químicas: El gobierno federal aprobó la Ley del Derecho Comunal a Saber y el Planeamiento de Emergencias (EPCRA, por sus siglos en inglés) en 1986 tras la emisión química catastrófica en Bhopal, India, que mató a miles de personas. EPCRA requiere que las plantas con sustancias químicas

peligrosas proporcionen unos inventarios de productos químicos y también unas Hojas de Datos de Seguridad del Producto (MSDS, por sus siglos en inglés) que describan las propiedades de estos químicos y sus efectos sobre la salud de los funcionarios estatales y locales y el público. Los gobiernos locales, por su parte, tienen la obligación de elaborar planes de respuesta a emergencias químicas. Nueva Jersey ha establecido unas Comités Locales de Planeación de Emergencias (LEPC, por sus siglos en inglés) en cada condado y municipio. Las familias pueden aprender cómo protegerse al conocer su papel en situaciones de emergencia y al asistir a reuniones de la LEPC de su ciudad y/o condado. Revise el plan de emergencia local para asegurarse de que sea eficaz. Únase a la Coalición Escuelas Saludables Ahora y contribuya al mejoramiento del plan de emergencia.

# LA PREVENCIÓN DE EMISIONES DE SUSTANCIAS QUÍMICAS

El Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey (DEP, por sus siglos en inglés) ha promulgado la Ley de Prevención de Catástrofes Causadas por Sustancias Tóxicas, la cual exige que ciertas facilidades comprueben si pueden cambiar a productos o procesos más seguros para que haya menos emisiones al medio ambiente y para que, si se producen, sean menos nocivas. Tiene sentido alentar a que se usen productos y procesos químicos más seguros para evitar el impacto de los productos químicos peligrosos sobre los trabajadores y las comunidades.

### PLANES ESCOLARES DE EMERGENCIAS

El código NJAC 6A:16-5.1 del Departamento de Educación requiere que Distritos y Escuelas establezca e implemente un Plan de Seguridad que detalle la forma de responder a emergencias. Las familias pueden trabajar con el personal escolar y sus sindicatos para ver si estos planes existen (se debe guardar una copia en cada aula), si los ejercicios se llevan a cabo al menos dos veces al año, y si los planes son eficaces en la protección de los estudiantes y el personal.

### SITIOS ESCOLARES CONTAMINADOS

Nueva Jersey cuenta con más de 18.000 sitios contaminados conocidos que están en el proceso de remediación y decenas de miles de sitios adicionales que se han limpiado hasta cierto grado. Algunas de las escuelas públicas del estado están situadas encima de o cerca de estos sitios. Las familias pueden averiguar si su escuela se encuentra en un sitio contaminado a través de la página web del Departamento de Protección Ambiental (http://datamine2.state.nj.us/dep/DEP\_OPRA/). Si la escuela se encuentra en un sitio contaminado, las familias deben insistir en los mejores remedios disponibles: si la tierra no cumple con las normas residenciales de tierra limpia, debe ser retirada y se debe publicar toda actividad que esté prohibida en el sitio.

### **JUSTICIA AMBIENTAL**

Las instalaciones que emitan contaminantes muchas veces están situadas en comunidades de gente de color o de bajos ingresos. La contaminación proveniente de estas instalaciones tiene un impacto adverso y desproporcionado sobre la salud de estas familias. La Coalición Escuelas Saludables Ahora quiere prevenir y eliminar las cargas de la contaminación injusta sobre la gente de estas comunidades mediante la promoción de la participación significativa de las comunidades y los trabajadores en la toma de decisiones ambientales, y un trato justo y protección igual para todos bajo las leyes, políticas y prácticas del gobierno, sin distinción de raza, etnia o situación económica.

Las familias deben llamar al número de teléfono de la Coalición de Escuelas Saludables Ahora que se encuentra a continuación para ayuda directa con cualquier preocupación relacionada con los riesgos ambientales u otro problema relacionado con la organización de asuntos de salud y seguridad.

Esta hoja informativa forma parte de una serie preparada por la Coalición Escuelas Saludables Ahora del Comité de Entornos Laborales de Nueva Jersey, 7 Dunmore Ave., First Floor East, Ewing, NJ 08618, (609) 882-6100. Es financiada en parte por la Fundación de la Comunidad del Área de Princeton y el Fondo Schumann para Nueva Jersey.

Escuelas Saludables Ahora es una coalición de padres, educadores, estudiantes y defensores de la escuela pública dedicados a garantizar que todos los niños y empleados de las escuelas aprendan y trabajen en edificios escolares seguros y modernos.



Primera edición - enero 2015